

# BAUWIRTSCHAFT

## TAIWAN

Branche kompakt



GERMANY  
TRADE & INVEST

## Branche kompakt: Taiwan - Bauwirtschaft (September 2014)

*Taipei (gtai) - Die Bauinvestitionen in Taiwan werden 2014 weniger dynamisch wachsen als 2013. Vor allem im Wohnungsbau geht die Investitionsneigung der Immobilienentwickler zurück. Auch wenn die öffentlichen Bauausgaben in der 2. Jahreshälfte 2014 etwas zulegen sollten, werden die Investitionen insgesamt nur eine geringe Wachstumstendenz zeigen. Für 2015 sind höhere Ausgaben der öffentlichen Hand vorgesehen und bei den privaten Bauinvestitionen ist eine leichte Erholung zu erwarten.*

### Marktentwicklung/-bedarf

Die Bauwirtschaft in Taiwan verlor 2014 an Fahrt. Insbesondere im privaten Wohnungsbau halten sich die Investoren zurück. Teilweise lässt sich dies mit dem Überangebot an neuen Apartments durch die hohe Bautätigkeit der letzten Jahre erklären. Ein weiterer Grund sind Maßnahmen der Regierung, um die Immobilienspekulationen einzudämmen. Zumindest bis angekündigte, neue Schritte der Regierung klar sind, warten die Bauinvestoren ab.

Im Wirtschaftsbau ist die Investitionsneigung auch zurückhaltend. Insgesamt stagnierten die Bauanträge in den ersten sechs Monaten 2014 im Vergleich zum Vorjahreszeitraum. Die genehmigte Fläche wies nur noch einen geringen Zuwachs von 3,4% auf 19,5 Mio. qm auf. Allein im Bereich Gebäude für das Handelswesen stiegen die geplanten Neubauflächen und die Ausgaben deutlich.

Die staatlichen Bauausgaben schrumpften zumindest im 1. Halbjahr 2014 gegenüber dem Vorjahr weiter. Jedoch sind im 2. Halbjahr 2014 höhere öffentliche Bauaufwendungen zu erwarten, da landesweit auf Städte- und Gemeindeebene zum Ende des Jahres Wahlen stattfinden, die zu mehr Infrastrukturprojekten führen. Im Jahr 2015 werden die öffentlichen Bauinvestitionen sicherlich steigen, denn die Regierung will im Haushalt 215 für diesen Bereich das Budget um circa 7% erhöhen.

#### Strukturdaten der taiwanischen Bauwirtschaft (Veränderungen in %)

Kategorie	2012	2013	Veränderung 2013/12	1. Halbjahr 2013	1. Halbjahr 2014	Veränderung 1. Halbjahr 2014/ 1. Halbjahr 2013
Bauinvestitionen, gesamt (in Mrd. NT\$ *)	1.320	1.346	7,3	665	686	0,6
genehmigte Fläche insgesamt (in 1.000 qm, laut Bauanträgen)	32.883	39.760	20,9	18.899	19.535	3,4
Wohneinheiten	19.319	25.417	31,6	12.096	11.754	-2,8
Gebäude für das Handelswesen	1.065	1.640	54,0	471	1.199	154,4

<b>Strukturdaten der taiwanischen Bauwirtschaft (Veränderungen in %) (Forts.)</b>						
<b>Kategorie</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>Veränderung 2013/12</b>	<b>1. Halbjahr 2013</b>	<b>1. Halbjahr 2014</b>	<b>Veränderung 1. Halbjahr 2014/ 1. Halbjahr 2013</b>
Fabriken, Industriegebäude und Lager	5.617	5.839	4,0	2.974	2.896	-2,6
Büros und Gebäude für Dienstleister	1.974	1.983	0,5	931	884	-5,1

\*) Neue Taiwan-Dollar; Jahresdurchschnittskurs 2012: 1 Euro = 38,0 NT\$, 2013: 1 Euro = 39,5 NT\$  
Quellen: Directorate General of Budget, Accounting and Statistics (DGBAS), Construction and Planning Agency (CPA), 2014

Bei Infrastrukturprogrammen setzt die Regierung vermehrt darauf, private Investoren (Private Participation in Infrastructure Projects) einzubeziehen. Auch für ausländische Unternehmen besteht die Möglichkeit, sich an solchen Projekten zu beteiligen. Die Voraussetzungen und Teilnahmeverfahren werden vom Ministry of Finance veröffentlicht. Auf deren Internetseite ist die Liste der Vorhaben mit zusätzlichen Angaben zu finden:  
<http://ppp.mof.gov.tw/ppp.website/Refers/Refer/View1.aspx?fid=3205>

Im Rahmen der kofinanzierten Infrastrukturprojekte hat das Ministry of Finance 71 Vorhaben für 2015 angekündigt. Investitionen von 130 Mrd. NT\$ sind dafür vorgesehen. Darunter machen allein drei große Projekte bereits mehr als die Hälfte der Summe aus: Kaohsiung Harbor Station (Geschäfts- und Kulturzentrum für 31,3 Mrd. NT\$); ein Immobilienobjekt in Kaohsiung an der Metro Station Aizihdi (Shopping Mall, Hotel und Restaurants für 20 Mrd. NT\$); Songshan Airport in Taipei (Shopping Mall, Konferenzzentrum und Hotel für 20 Mrd. NT\$).

Das größte Infrastrukturprojekt Taiwans in den nächsten Jahren wird der Ausbau des Flughafens Taoyuan sein. Das Verkehrsministerium will bis 2020 etwa 300 Mrd. NT\$ investieren, um ein drittes Terminal und eine dritte Start-/Landebahn bauen zu lassen sowie die Taoyuan Aerotropolis zu entwickeln. Hinzu kommen der bereits laufende Bau der Flughafen Metro-Linie und neuer Zufahrtsstraßen sowie die Ansiedlung anderer Nutzprojekte, etwa Logistik, Industrie und Medizintourismus.

<b>Bauanträge in ausgewählten Segmenten (Anträge in Einheiten, Fläche in 1.000 qm; Ausgaben in Mio. NT\$, Veränderung in %)</b>						
<b>Kategorie</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>Veränderung 2013/12</b>	<b>1. Halbjahr 2013</b>	<b>1. Halbjahr 2014</b>	<b>Veränderung 1. Halbjahr 2014/ 1. Halbjahr 2013</b>
Anträge insgesamt	31.237	33.531	7,3	16.166	16.266	0,6
Fläche insgesamt	32.883	39.760	20,9	18.899	19.535	3,4
Ausgaben insgesamt	274.087	350.522	27,9	165.000	165.000	0,0
<b>Wohneinheiten</b>						
Anträge	24.576	27.234	10,8	12.981	12.934	-0,4
Fläche	19.319	25.417	31,6	12.096	11.754	-2,8
Ausgaben	177.691	243.633	37,1	115.000	109.000	-5,2
<b>Gebäude für das Handelswesen</b>						
Anträge	185	204	10,3	96	101	5,2
Fläche	1.065	1.640	54,0	471	1.199	154,4
Ausgaben	7.546	15.286	102,6	4.321	10.318	138,8
<b>Fabriken, Industriege- bäude und Lager</b>						
Anträge	2.150	1.964	-8,7	989	1.044	5,6
Fläche	5.617	5.839	4,0	2.974	2.896	-2,6
Ausgaben	33.331	38.923	16,8	20.737	18.765	-9,5
<b>Büros und Gebäude für Dienstleister</b>						
Anträge	1.408	1.166	-17,2	574	592	3,1
Fläche	1.974	1.983	0,5	931	884	-5,1
Ausgaben	19.119	19.677	2,9	8.817	8.920	1,2

Quelle: CPA, 2014

Die Regierung will das „grüne“ Bauen und den Einsatz moderner, intelligenter Gebäudetechnik bei Neubauten und Sanierungen fördern. Mit einem Zertifikat für „grüne“ Gebäude sollen seit 1.1.12 alle neuen öffentlichen Einrichtungen ausgestattet werden, die einen Projektwert von mehr als 50 Mio. NT\$ haben. Für Projekte mit mehr als 200 Mio. NT\$ Gesamtwert wird seit 1.7.13 ein Zertifikat für „intelligente“ Gebäude gefordert. Solche Zertifikate können auch nach der Fertigstellung beantragt werden und gelten für drei Jahre.

## Anzahl der Gebäude-Zertifizierungen in Taiwan

	2010	2011	2012	2013	bis April 2014 gesamt
Grünes Gebäude Zertifikat	331	454	481	616	4.475
privat	40	80	111	180	750
öffentlich	291	374	370	436	3.725

Quelle: Architecture and Building Research Institute

Für alle Neubauten gelten seit 1.7.12 strikere Baubestimmungen, die den Anteil von ökologischen Baumaterialien für den Innenausbau auf 45% (vorher 30%) und für den Außenbereich auf 10% festlegen. Nach Expertenaussagen sind die Grundanforderungen und Baustandards geringer als in Deutschland. Dennoch wächst der Bedarf an Dienstleistern, die integrative Planung und Simulation für umweltgerechtes Bauen bieten können. Ebenso sind Architekturdienstleistungen notwendig, um bestehende Gebäude zu modernisieren sowie das Gebäudemonitoring zu verbessern. Nicht zuletzt bieten sich Geschäftschancen bei der Zulieferung von Gebäudetechnik und Materialien.

## Ausgewählte Großprojekte in Taiwan (in Mrd. NT\$)

Vorhaben	Investitions-summe	Projektstand	Anmerkung
Taoyuan Aerotropolis	470	2012 bis 2030	Ausbau des Flughafens und der umgebenden Infrastruktur, Sonderzonen
Ausbau des Stromübertragungs- und -distributionssystems	236,9	laufendes Projekt bis 2021	Taipower
Elektrizitätskraftwerk Linkou	152,5	laufendes Projekt bis 2022	Bau von 3 Blöcken zu jeweils 800 MW auf Kohlebasis
Ausbau des landesweiten Abwassersystems	142,2	laufendes Projekt	Anbindung von Haushalten an das öffentliche Kanalisationssystem
Kaohsiung Eisenbahn-Projekt	ca. 100	laufendes Projekt bis 2018	Untergrundverlegung des Eisenbahnverkehrs
Taipei Metro-Ausbau	51,3	laufendes Projekt bis 2020	Bau der Linie Wanda-Shulin
Kaohsiung Hafenprojekt	28	Phase 2: Fertigstellung 2019	Container Center
Post Logistikpark	22,1	Beginn 2014; Fertigstellung 2020	4 Logistikzentren am Taoyuan International Airport

Quelle: Recherchen von Germany Trade & Invest

## Produktion/Branchenstruktur

Die Bauwirtschaft Taiwans leistete 2013 einen Beitrag am nominalen Bruttoinlandsprodukt von 416,6 Mrd. NT\$. In den ersten sechs Monaten 2014 stieg die Leistung um 5% gegenüber dem Vergleichszeitraum 2013 auf 224,5 Mrd. NT\$ laut DGBAS.

Anzahl der registrierten Bauunternehmen in Taiwan				
	2012	2013	1. Halbjahr 2013	1. Halbjahr 2014
Bauunternehmen insgesamt	16.406	16.769	16.603	16.987
Kapital insgesamt (in Mrd. NT\$)	637	652	645	657
Klasse A	2.204	2.294	2.252	2.373
Kapital (in Mrd. NT\$)	311	321	317	324

Quelle: CPA, 2014

Für den relativ kleinen Markt ist die Anzahl der Anbieter sehr hoch, was sich auf die Qualität auswirkt. Der Preis ist bislang in den meisten Fällen das Hauptkriterium. So werden häufig Unteraufträge vergeben, was wiederum zulasten der Ausführung geht. Jedoch ist bei öffentlichen Ausschreibungen eine Wende zu verzeichnen, da seit 2012 nicht mehr automatisch der niedrigste, sondern das vorteilhafteste Angebot ausgewählt werden soll. Dadurch wird auch die Lebenszyklusbeurteilung von Projekten ein wichtiges Kriterium.

Mitte 2014 waren 18 japanische und vier südkoreanische Baugesellschaften, zudem jeweils ein Unternehmen aus Thailand, Hongkong und Spanien in Taiwan aktiv. Vor allem japanische Firmen beherrschen das Geschäft und punkten mit ihrer großen Erfahrung in erdbebensicherem Bauen. Europäische und US-amerikanische Anbieter haben sich im Laufe der Jahre aus Taiwan zurückgezogen.

Größte Unternehmen der Bauwirtschaft in Taiwan nach Umsatz 2013 (in Mrd. NT\$; Veränderung in %)		
Firma	Umsatz	Veränderung 2013/12
Baufirmen		
Long Bon International Co., Ltd. (www.longbon.com.tw)	77,2	-14,5
Radium Life Tech. Co.,Ltd (www.radium.com.tw)	30,4	1.723,1
Highwealth Construction Corp. (www.highwealth.com.tw)	28,3	51,2
Farglory Land Development Co., Ltd. (www.farglory.com.tw)	25,1	63,2
Prince Housing & Development Corp. (www.prince.com.tw)	17,2	-32,7

### Größte Unternehmen der Bauwirtschaft in Taiwan nach Umsatz 2013 (in Mrd. NT\$; Veränderung in %) (Forts.)

Firma	Umsatz	Veränderung 2013/12
Ruentex Development Co.,Ltd. (www.rt-develop.com.tw)	15,1	24,4
Generalunternehmer		
CTCI Corporation (www.ctci.com.tw)	52,2	-13,7
Continental Engineering Corp. (www.continental-engineering.com)	17,1	6,9
DA CIN Construction Co., Ltd. (www.dacin.com.tw)	15,1	8,1
Ruentex Engineering & Const.Co (www.rtc.com.tw)	14,5	101,0
BES Engineering Corporation (www.bes.com.tw)	14,3	3,6
Fu-Tsu Construction Co., Ltd. (www.futsu.com.tw)	13,6	0,2

Quelle: CommonWealth Magazine Top 1.000, 2014

## Geschäftspraxis

In den Zuständigkeiten für den gesamten öffentlichen Infrastrukturbereich sind Änderungen geplant. Die Aufgaben der Public Construction Commission werden auf andere Bereiche aufgeteilt und die Kommission aufgelöst; ein Datum ist jedoch nicht bekannt. Die Beschaffungswesen und private Beteiligungsprojekte werden an das Ministry of Finance transferiert. Alle Dienstleistungen, die mit Bauberatungs- und Bauüberwachung zu tun haben, übernimmt das Ministry of Transportation and Communications. Die Erstellung der Gesamtplanung für öffentliche Bauvorhaben, die Rechnungsprüfung und die Evaluierung obliegt der Verantwortung des National Development Council.

Taiwan ist Mitte 2009 dem Abkommen über das öffentliche Beschaffungswesen der Welthandelsorganisation (Agreement on Government Procurement, GPA) beigetreten. Über staatliche Ausschreibungen informiert die zentrale Beschaffungsplattform Government e-Procurement System in englischer Sprache unter <http://web.pcc.gov.tw/tps/pss/tender.do?method=goNews>. Gebote können jedoch nur in der chinesischen Version abgegeben werden. Englische Angaben zu anstehenden Ausschreibungen sind auch auf [www.cwctenders.com/construction\\_tenders\\_taiwan.htm](http://www.cwctenders.com/construction_tenders_taiwan.htm) zu finden.

Bei komplexen Projekten werden Angebote lange vor der eigentlichen Ausschreibung vorbereitet. Gefragt sind gute Kontakte im staatlichen und privatwirtschaftlichen Bereich. Oftmals besteht die Gelegenheit, sich vorab während einer Prüfperiode zu äußern oder an Präsentationen der zuständigen Behörden teilzunehmen.

Für technische Normen und Standards ist das Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI; [www.bsmi.gov.tw/wSite/mp?mp=2](http://www.bsmi.gov.tw/wSite/mp?mp=2)) zuständig. Ein weiterer Ansprechpartner für Fragen der Zertifizierung ist der TÜV Rheinland Taiwan Ltd. ([www.twn.tuv.com](http://www.twn.tuv.com)). Über Einfuhrverfahren und Zollsätze informiert das Directorate General of Customs (DGOC) unter <http://eweb.customs.gov.tw>.

## Kontaktadressen

Bezeichnung	Internetadresse
AHK Taiwan	<a href="http://www.taiwan.ahk.de">www.taiwan.ahk.de</a>
Ministry of Economic Affairs (MOEA)	<a href="http://www.moea.gov.tw">www.moea.gov.tw</a>
Ministry of Finance (MOF)	<a href="http://www.mof.gov.tw">www.mof.gov.tw</a>
Public Construction Commission (PCC), Executive Yuan	<a href="http://www.pcc.gov.tw">www.pcc.gov.tw</a>
Construction and Planning Administration (CPA)	<a href="http://www.cpami.gov.tw">www.cpami.gov.tw</a>
Chinese National Association of General Constructors	<a href="http://www.treca.org.tw">www.treca.org.tw</a>
Taiwan International Lighting Show (TILS)	<a href="http://www.tils.com.tw">www.tils.com.tw</a>
International Exhibition and Conference on Electronic Security, Info Security, Fire and Safety (Secutech)	<a href="http://www.secutech.com">www.secutech.com</a>
Architecture and Building Research Institute (ABRI), Ministry of the Interior	<a href="http://abri.org.tw">http://abri.org.tw</a>
Taiwan Architecture and Building Center	<a href="http://www.tabc.org.tw">www.tabc.org.tw</a>
National Institute of Building Technology	<a href="http://www.nibt.org.tw">www.nibt.org.tw</a>
Taiwan Green Building Council	<a href="http://www.taiwangbc.org.tw">www.taiwangbc.org.tw</a>



### Impressum

**Herausgeber:** Germany Trade and Invest  
Gesellschaft für Außenwirtschaft und Standortmarketing mbH

Villemombler Straße 76  
53123 Bonn  
Tel.: +49 (0)228/24993-0  
Fax: +49 (0)228/24993-212  
E-Mail: [info@gtai.de](mailto:info@gtai.de)  
Internet: [www.gtai.de](http://www.gtai.de)

**Hauptsitz der Gesellschaft:**  
Friedrichstraße 60, 10117 Berlin

**Geschäftsführung:**  
Dr. Benno Bunse, Erster Geschäftsführer  
Dr. Jürgen Friedrich, Geschäftsführer

**Autor:** Dr. Jürgen Maurer, Taipei

**Redaktion:** Katja Meyer  
Tel.: +49 (0)228/24993-237  
E-Mail: [Katja.Meyer@gtai.de](mailto:Katja.Meyer@gtai.de)

**Ansprechpartner:** Bernhard Schaaf  
Tel.: +49 (0)228/24993-349  
E-Mail: [Bernhard.Schaaf@gtai.de](mailto:Bernhard.Schaaf@gtai.de)

**Redaktionsschluss:** September 2014

**Bestell-Nr.:** 19365

Alle Rechte vorbehalten. © Nachdruck - auch teilweise - nur mit vorheriger ausdrücklicher Genehmigung. Trotz größtmöglicher Sorgfalt keine Haftung für den Inhalt.

**Layout:**  
Germany Trade & Invest

Gefördert durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages.

Germany Trade & Invest  
Villemombler Straße 76  
53123 Bonn

T. +49 (0)228 24993-0  
F. +49 (0)228 24993-212  
info@gtai.de



## Über uns

*Germany Trade & Invest* ist die Gesellschaft zur Außenwirtschaftsförderung der Bundesrepublik Deutschland. Sie unterstützt deutsche Unternehmen, die ausländische Märkte erschließen wollen, mit Außenwirtschaftsinformationen.

*Germany Trade & Invest* wird gefördert durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages.

[www.gtai.de](http://www.gtai.de)

Foto: © John R. ...